

مُعد وفقاً للائحة الخاصة بنماذج معلومات السلامة للمواد والمخاليط الضارة (29204-2014 / 12/13) و (EC) 2006/1907.

## HYDRAL

تاريخ الإعداد : 15.08.2016 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :

### 1. هوية المادة/المزيج والشركة/الموزع

#### 1.1- هوية المادة

الاسم التجاري HYDRAL

#### 1.2- الاستخدامات المحددة للمادة أو الخليط والاستخدامات التي لا يُنصح بها

الاستخدام المحدد دهان يمكن استخدامه في جميع أنواع طرق المدن وبين المدن، ولكنه أكثر شيوعاً في المطارات والمشاريع الخاصة.

قيود بشأن الاستخدام لا توجد معلومات متاحة.

#### 1.3- معلومات المورد نموذج معلومات السلامة

العنوان SIGNATEKMA Boya ve Sinyalizasyon San.ve Tic. A.Ş  
Kurtuluş Caddesi No:23 Yazıbaşı - Torbalı / İzmir  
الهاتف 902328538570+  
فاكس 902328537379+  
البريد الإلكتروني info@signatekma.com.tr

#### 1.4- رقم هاتف الطوارئ

سيجناتيكما +90 532 505 00 23  
مركز الإسعافات الأولية للطوارئ 112  
الإطفائية 110  
مركز السموم الوطني 114

المركز الوطني لمعلومات السموم 114



### 2. تحديد المخاطر

#### 2.1- تصنيف المادة أو الخليط:

وفقاً للائحة تصنيف المواد والمخاليط ووسمها وتعبئتها (SEA) بتاريخ 2013/12/11 ولانحة (CLP) EC 1272/2008: لم يتم تصنيفها على أنها مادة خطيرة وفقاً للائحة تصنيف المواد والمخاليط ووسمها وتعبئتها (SEA) بتاريخ 2013/12/11.

#### 2.2- عناصر الوسم:

وفقاً للائحة تصنيف المواد والمخاليط ووسمها وتعبئتها (SEA) بتاريخ 2013/12/11 ولانحة (CLP) EC 1272/2008: لا تحتاج إلى وضع الملصقات عليها وفقاً للائحة التصنيف والتعبئة والتغليف (SEA) بتاريخ 2013/12/11.

#### 2.3- مخاطر أخرى:

لا يمكن تطبيقه.

مُعد وفقاً للائحة الخاصة بنماذج معلومات السلامة للمواد والمخاليط الضارة (29204-2014 / 12/13) و (2006/1907) (EC).

## HYDRAL

تاريخ الإصدار : 15.08.2016 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : رقم المراجعة : 1

### 3. معلومات حول التركيب/المكونات

#### 3.2- الخطأ

التصنيف	%	رقم تسجيل المركب الكيميائي (CAS)	رقم التصنيف الأيزيمي (EC)	الاسم الكيميائي
سائل وبخار سهل الاشتعال 2، H225	5 >	5-17-64	6-578-200	الإيثانول
تآكل الجلد 1B، H314	1 >	6-21-1336	6-647-215	هيدروكسيد الأمونيوم
مائية حادة 1، H400				
غير مصنف.	X < 50 ≥ 40	1-34-471	9-439-207	كربونات الكالسيوم
غير مصنف.	X < 40 ≥ 30	-	-	راتنج أكريليك
غير مصنف.	30 >	5-18-7732	2-791-231	ماء

انظر القسم 16 للحصول على النص الكامل للبيانات H المشار إليها في هذا القسم.

### 4. إجراءات الإسعافات الأولية

#### 4.1- توضيحات تدابير الإسعافات الأولية

##### عام

كقاعدة عامة، استشر الطبيب في جميع الحالات التي تثير الشك. لا تعطي أي شيء عن طريق الفم في حالة الإغماء.

##### ملامسة الجلد

اغسل المنطقة المتهيجة بكمية وفيرة من الصابون والماء. اطلب المساعدة/العناية الطبية إذا استمر التهيج. قم بخلع جميع الملابس الملوثة على الفور و اغسلها قبل إعادة استخدامها.

##### ملامسة العين

اشطف العين المصابة بالماء النظيف لمدة 15 دقيقة على الأقل في حالة ملامسة المادة للعين. احصل على استشارة/رعاية طبية إذا استمر التهيج.

##### الاستنشاق

لا توجد آثار مهمة في حالة الاستنشاق. اطلب المساعدة الطبية في حالة حدوث تهيج.

##### الابتلاع

اطلب المشورة الطبية على الفور وأظهر عبوة المنتج أو الملصق في حالة الابتلاع. لا تجعل المريض يتقيأ. حافظ على دماء المريض واتركه يرتاح.

### 5. تدابير مكافحة الحرائق

#### 5.1- معلومات عامة

المنتج غير مصنف على أنه قابل للاشتعال.

#### 5.2- طفايات الحريق

استخدم رذاذ الماء أو رغوة مقاومة للكحول أو مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون.

#### 5.3- الأخطار الخاصة الناشئة عن المادة أو المخلوط

لا يوجد.

#### 5.4- نصائح لفرق رجال الإطفاء

قم بارتداء ملابس واقية كاملة، بما في ذلك جهاز التنفس المستقل لمكافحة الحرائق، إذا لزم الأمر.

#### 5.5- طرق خاصة

لا توجد معلومات مهمة متوفرة.

## HYDRAL

02.05.2019 :	تاريخ المراجعة :	15.08.2016 :	تاريخ الإعداد
GBF - 2162 :	رقم MSDS	1 :	المراجعة

### 6. تدابير مواجهة التسربات نتيجة الحوادث

- 6.1- الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ الموقعة  
استخدم معدات الحماية الشخصية. تأكد من وجود تهوية جيدة.
- 6.2- الاحتياطات البيئية  
اجمع المياه الملوثة/مياه الإطفاء. قم باحتواء المادة المنسكبة وجمعها بمواد ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل والأتربة والفيرميكلوليت والأتربة الدياتومية وضعها في حاوية للتخلص منها وفقاً للوائح المحلية (انظر القسم 13). لا تسمح باختلاط المواد بالمياه والتربة والصرف الصحي.
- 6.3- طرق ومواد الاحتواء والتنظيف  
يفضل التنظيف باستخدام منظف، لا تستخدم المذيبات.
- 6.4- مراجع لفصول أخرى  
احصل على معلومات حول الاستخدام الآمن من القسم 7. احصل على معلومات حول معدات الحماية الشخصية من القسم 8. احصل على معلومات حول التخلص من القسم 13.

### 7. المناولة والتخزين

- 7.1- معلومات عامة  
حرصاً على حماية الصحة والسلامة والبيئة فإنه يجب العمل بما يتوافق مع أحكام "لائحة احتياطات الصحة والسلامة في التعامل مع المواد الكيميائية" التي دخلت حيز التنفيذ بعد النشر في الجريدة الرسمية بتاريخ 2013/8/12 ورقم 28733 فيما يتعلق بالاحتياطات التي يجب اتخاذها في الأعمال وأماكن العمل حيث يتم استخدام المواد الكيميائية الخطرة، كما ينبغي الحرص على تخطيط أساليب العمل في مكان العمل واتخاذ التدابير التنظيمية.
- 7.2- احتياطات للاستخدام الآمن  
تأكد من أن مكان العمل جيد التهوية. تكون الأبخرة أكثر كثافة من الهواء. تنتشر الأبخرة على الأرض وقد تشكل خليطاً متفجراً مع الهواء.
- 7.3- شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أي عدم توافق  
لا توجد معلومات مهمة متوفرة.
- 7.4- استخدامات نهائية محددة  
طلاء علامات الطريق.

### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- 8.1- قيم حد التعرض  
لا يحتوي على أي محتوى ذو حد تعرض.
- 8.2- ضوابط التعرض
- 



- تدابير الحماية العامة والنظافة  
حافظ على الحاوية مغلقة بإحكام. اغسل يديك في نهاية العمل وعند أخذ استراحة من العمل. لا تأكل أو تشرب أي أغذية أثناء استخدام هذا المنتج.
- حماية الجهاز التنفسي  
لا داعي لحماية الجهاز التنفسي. استخدم قناع بمعيار EN 143 عند الضرورة.

## HYDRAL

تاريخ الإعداد : 15.08.2016 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :

حماية العين / الوجه : استخدم نظارات الأمان ذات الواقيات الجانبية بمعيار EN 166، والتي تلائم العينين جيداً، في المناطق التي يكون فيها خطر تناثر السوائل مرتفعاً. يوصى بوضع منسعة غسل الأعين في منطقة العمل.  
حماية اليدين : استخدم قفازات من مطاط البوتيل أو النتريل المطابقة لمعيار EN 374. يمكن استخدام كريم واقى قبل بدء العمل. لا ينبغي أن يتم التنظيف بالكريم بعد ملامسة الطلاء.  
حماية الجسم : عند الضرورة؛ استخدم ملابس عمل مطابقة لمعايير EN 465 أو EN 467 وأحذية عمل مطابقة لمعيار EN 347.

**8.3- ضوابط التعرض البيئي**  
يجب الوفاء الكامل بالأحكام المذكورة ضمن إطار التشريع الحالي بشأن حماية البيئة.

### 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

**9.1- معلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية:**

الحالة الفيزيائية : سائل لزج  
الأس الهيدروجيني : قاعدي بعض الشيء  
نقطة الغليان، درجة مئوية : غير محدد.  
نقطة الوميض، (درجة مئوية) : غير ذي صلة.  
ضغط البخار (hPa) (20 درجة مئوية) : غير ذي صلة.  
الكثافة @ 20 درجة مئوية، غرام/م<sup>3</sup> : < 1  
الذوبان في الماء @ 20 درجة مئوية : يمكن تخفيفه.

**9.2- معلومات أخرى:**

نقطة الانصهار، درجة مئوية : غير محدد.  
نقطة التحلل، درجة مئوية : غير محدد.  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي، درجة مئوية : غير محدد.

### 10. الاستقرار والتفاعل

**10.1- التفاعل**

المادة مستقرة في ظل ظروف التخزين والاستخدام العادية.

**10.2- إمكانية التفاعلات الخطرة**

التفاعلات التي قد تحدث ليست خطيرة في ظل الظروف العادية.

**10.3- شروط يجب تجنبها**

لا تعرّض لمواد غير متوافقة.

**10.4- المواد الواجب تجنبها**

تجنب الأحماض القوية والمحاليل القلوية التي تضر بالمظهر السطحي للمادة.

**10.5- منتجات التحلل الضارة**

قد يحتوي منتج التحلل الحراري على العديد من أكاسيد الكربون المنبعثة.

### 11. معلومات السمية

**11.1- معلومات عن التأثيرات السامة**

السمية الحادة : لا يتواجد بيانات فيما يتعلق بالمنتج.

## HYDRAL

تاريخ الإعداد : 15.08.2016 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : رقم المراجعة : 1

### 11.2- التآكل والتهيج

تلف/تهيج خطير بالعين  
تآكل/تهيج الجلد  
حساسية الجلد  
حساسية الجهاز التنفسي  
تهيج في المسالك التنفسية

البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.

### 11.3- التأثيرات المزمنة

السرطنة

غير مدرج في لمؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكومية (ACGIH) أو الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) أو البرنامج الوطني لعلم السموم (NTP).

### 11.4- تأثيرات سمية أخرى

الطفرات  
سمية الإنجابية  
علم الأوبئة  
التشوهات الخلقية  
سمية الأعضاء المستهدفة المحددة -  
التعرض الفردي  
أكسدة الأعضاء المستهدفة المحددة -  
التعرض المتكرر

البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.  
البيانات غير متوفرة.

## 12. المعلومات البيئية

### 12.1- السمية

البيانات غير متوفرة.

### 12.2- الديمومية والقابلية للتحلل

البيانات غير متوفرة.

### 12.3- إمكانية التراكم الأحيائي

البيانات غير متوفرة.

### 12.4- الحركة في التربة

البيانات غير متوفرة.

### 12.5- نتائج تقييمات المواد الثابتة والمترابطة بيولوجيا والسامة (PBT) و شديدة الثبات والمترابطة بيولوجيا جداً (vPvB)

البيانات غير متوفرة.

### 12.6- الآثار الضارة الأخرى

البيانات غير متوفرة.

## 13. معلومات التلخيص

### 13.1- طرق معالجة النفايات

يجب التخلص من مواد النفايات وفقاً لللائحة المبادئ العامة لإدارة النفايات المؤرخة 02.04.2015 والمرقمة R.G 29314. يجب منع الاختلاط بالمياه السطحية والجوفية ومصادر مياه الشرب والمياه الراكدة والجارية والصرف الصحي. اترك المواد الكيميائية في عبواتها الأصلية. لا تخلط مع النفايات الأخرى. تعامل مع الحاويات غير النظيفة على أنها المنتج نفسه.

مُعد وفقاً لللائحة الخاصة بنماذج معلومات السلامة للمواد والمخاليط الضارة (29204-2014 / 12/13) و (2006/1907) (EC).

## HYDRAL

تاريخ الإعداد : 15.08.2016 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
رقم المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
رقم المراجعة : 1 : رقم MSDS : GBF - 2162 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 : تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :

### 14. معلومات النقل

معلومة عامة  
14.1 - رقم يو إن غير ذي صلة  
14.2 - اسم الشحن الصحيح لليو إن غير ذي صلة  
14.3 - فئة (فئات) أضرار النقل غير ذي صلة  
14.4 - مجموعة التعبئة والتغليف غير ذي صلة  
14.5 - الأضرار البيئية غير ذي صلة  
14.6 - النقل بكميات كبيرة وفقاً للملحق II من اتفاقية ماربول 78/73 ورمز IBC غير ذي صلة

المنتج غير منظم بموجب قوائم UN ADR / RID و ADNR و IMDG و IATA.

### 15. المعلومات التشريعية

15.1 - تشريعات السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو المخلول  
تم توثيق نموذج معلومات السلامة هذا وفقاً لمتطلبات اللائحة التنفيذية بشأن نماذج معلومات السلامة الخاصة بالمواد والمخاليط الخطرة (29204-2014/12/13) ولائحة (EC) رقم 2006/1907 وعلى النحو المنصوص عليه في اللائحة، وتم إعدادها/اعتمادها من قبل موظفين خبراء معتمدين.

### 16. معلومات أخرى

16.1 - عبارات R و H ذات الصلة (رقمها والنص الكامل):

H225 سائل وبخار سهل الاشتعال.  
H314 يسبب حروقا جلدية شديدة وتلفا للعين.  
H400 شديد السمية في البيئة المائية.

16.2 - معد/ محرر/ناشر نموذج معلومات السلامة:

تاريخ الإعداد : 15.08.2016 :  
رقم المراجعة : 1 :  
تاريخ المراجعة : 02.05.2019 :  
رقم شهادة المعد : NBC/01.149.05 :

16.3 - الاختصارات

ADR : الاتفاقية الأوروبية بشأن نقل البضائع الخطرة برأ  
CAS No : رقم تسجيل المواد الكيميائية  
EC No : عدد الجرد الأوروبي للمواد الكيميائية  
IATA : المنظمة الدولية للنقل الجوي  
ICAO : هيئة الطيران المدني الدولي  
IMDG : القواعد البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
SEA : لائحة تصنيف المواد الكيميائية وسمها وتعبئتها بتاريخ 11.12.2013

مُعد وفقاً للائحة الخاصة بنماذج معلومات السلامة للمواد والمخاليط الضارة (29204-2014 / 12/13) و (EC) 2006/1907.

## HYDRAL

02.05.2019 :	تاريخ المراجعة :	15.08.2016 :	تاريخ الإعداد
GBF - 2162 :	رقم MSDS	1 :	المراجعة

### 16.4 - معلومات إضافية:

تم إعداد نموذج معلومات السلامة هذا ضمن إطار المعلومات الواردة من الشركة المالكة للمنتج. تستند المعلومات الواردة في هذا المستند إلى أفضل المعلومات المتاحة. هذه المعلومات صالحة فقط للمادة/المستحضر المحدد.

لا تشكل المعلومات الواردة في هذا المستند ضماناً/تأميناً لميزات المنتج ولا تشكل اتفاقية/علاقة قانونية تعاقدية ملزمة قانوناً. هذا المستند مكمل للوثائق الفنية، لكن لا يمكن استبدالها به. تستند المعلومات المقدمة على معرفتنا المتوفرة في وقت النشر بهذا المنتج. تم تقديم المعلومات بحسن نية.

SIGNATEKMA Boya ve Sinyalizasyon San. ve Tic. A.Ş. لا تتحمل أي مسؤولية عن المنتج والوثائق والمعلومات المقدمة عن مواد مماثلة لم يتم تصنيعها أو توفيرها من قبلها.